

SICUREZZA DEL PRODOTTO

La sicurezza personale e altrui è estremamente importante.

In questo manuale e sull'apparecchio stesso sono riportati molti messaggi importanti sulla sicurezza. Leggere e osservare tutte le istruzioni contenute nei messaggi sulla sicurezza.



Questo simbolo rappresenta le norme di sicurezza.

Segnala potenziali pericoli per l'incolumità personale e altrui.

Tutti i messaggi sulla sicurezza sono segnalati dal simbolo di avvertimento e dal termine "PERICOLO" o "AVVERTENZA".

Questi termini indicano quanto segue:

 **PERICOLO**

Se non si osservano immediatamente le istruzioni di sicurezza, si corre il rischio di subire lesioni gravi o mortali.

 **AVVERTENZA**

Se non si osservano le istruzioni di sicurezza, si corre il rischio di subire lesioni gravi o mortali.

Tutte le norme di sicurezza segnalano il potenziale rischio, indicano come ridurre la possibilità di lesioni e illustrano le conseguenze del mancato rispetto delle istruzioni riportate.

PRECAUZIONI IMPORTANTI

Quando si usa un apparecchio elettrico, è consigliabile seguire le precauzioni di sicurezza essenziali, comprese quelle elencate di seguito:

1. Leggere tutte le istruzioni. L'utilizzo improprio dell'apparecchio può provocare lesioni alle persone.
2. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza o conoscenze inadeguate, a meno che non siano sorvegliate o abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso dell'apparecchio da parte delle persone responsabili della loro sicurezza.
3. Solo per l'Unione Europea: Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini.

SICUREZZA DEL PRODOTTO (CONTINUA)

- 4.** Solo per l'Unione Europea: Gli apparecchi possono essere usati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenza inadeguate, solo se sono sorvegliate o se è stato loro insegnato come usare l'apparecchio in condizioni di sicurezza e se sono consapevoli dei pericoli che può comportare. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- 5.** Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.
- 6.** Spegnerne l'apparecchio (0), scollegarlo dalla presa di corrente e rimuovere l'accessorio setaccio+bilancia prima di procedere alla pulizia e quando l'apparecchio non è in uso. Spegnerne l'apparecchio (0) e assicurarsi che il motore si arresti completamente prima di montare o rimuovere i componenti.
- 7.** Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in funzione.
- 8.** Non toccare le parti in movimento. Durante il funzionamento tenere mani, capelli, vestiti, spatole e altri utensili lontani dagli accessori per limitare il rischio di lesioni alle persone e/o danni all'apparecchio.
- 9.** Al fine di evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere l'apparecchio in acqua né in altri liquidi.
- 10.** L'utilizzo di accessori non consigliati dal produttore può essere causa di incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
- 11.** Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- 12.** Non utilizzare l'apparecchio se il meccanismo di azionamento o le parti rotanti sono danneggiati. Portare l'apparecchio al centro di assistenza autorizzato più vicino per un controllo, la riparazione o la regolazione di funzionalità elettriche o meccaniche.
- 13.** Non lasciare il cavo di alimentazione del robot da cucina sospeso sul bordo del tavolo o del piano di lavoro.
- 14.** Consultare anche la sezione Precauzioni importanti inclusa nel manuale utente del robot da cucina.
- 15.** Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di montare o rimuovere eventuali componenti e prima di procedere alla pulizia.
- 16.** Fare riferimento alla sezione "Manutenzione e pulizia" per istruzioni sulla pulizia delle superfici che vengono a contatto con gli alimenti.

SICUREZZA DEL PRODOTTO (CONTINUA)

17. Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni analoghe, quali:

- aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- agriturismi;
- clienti di alberghi, pensioni e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti tipo bed and breakfast.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

Per informazioni complete sui prodotti, istruzioni e video, comprese le informazioni sulla garanzia, visitare il sito Web www.KitchenAid.it o www.KitchenAid.eu. Così facendo si può risparmiare il costo di una chiamata di assistenza. Per ricevere una copia cartacea gratuita delle informazioni online, chiamare il numero **00 800 381 040 26**.

MONTAGGIO DEL PRODOTTO

CONFIGURAZIONI DELL'ACCESSORIO SETACCIO+BILANCIA

L'accessorio setaccio+bilancia è compatibile con tutti i robot da cucina per uso domestico KitchenAid e tutte le ciotole in acciaio inox, vetro e ceramica KitchenAid. Non è compatibile con la ciotola per la cottura precisa, la gelatiera o il coperchio versatore antispruzzo.

L'accessorio setaccio+bilancia può essere utilizzato in diversi modi: per pesare e setacciare gli ingredienti mentre li si aggiunge lentamente nella ciotola del robot da cucina o in un altro contenitore, per pesare e aggiungere gli ingredienti senza setacciarli e per pesare gli ingredienti sul piano di lavoro.

- 1. Per pesare, setacciare e aggiungere lentamente gli ingredienti nella ciotola del mixer o in un altro contenitore:** utilizzare l'accessorio completo per le ricette in cui è necessario setacciare gli ingredienti e aggiungerli lentamente nella ciotola del mixer o in un altro contenitore.
- 2. Per pesare e aggiungere gli ingredienti nella ciotola senza setacciarli:** utilizzare l'accessorio senza il setaccio quando si pesano e si aggiungono ingredienti più grandi, come ad esempio l'avena integrale, che non devono essere setacciati. Per aggiungere questi ingredienti lentamente, regolare la valvola degli ingredienti per limitare il flusso.
- 3. Per utilizzare l'accessorio come bilancia da tavolo:** sistemare la bilancia sul piano di lavoro o sul tavolo e posizionarvi sopra il coperchio/piatto della bilancia.


MONTAGGIO DEL PRODOTTO (CONTINUA)

MONTAGGIO DELL'ALLOGGIAMENTO DEL SETACCIO SUL ROBOT DA CUCINA

Prima del primo utilizzo

Se non si è mai utilizzato l'accessorio setaccio+bilancia, pulire la vaschetta degli ingredienti, il gruppo del setaccio e lo scivolo girevole prima con un panno umido tiepido e poi con un panno umido. Non lavare l'alloggiamento del setaccio o la bilancia digitale. Asciuga con un panno morbido. Per le istruzioni complete, vedere la sezione "Manutenzione e pulizia".

1. Spegnerne il robot da cucina (0) e scollegarlo dalla presa.
2. **Per robot da cucina con coperchio dell'attacco a cerniera:** sollevare per aprire.
Per robot da cucina con coperchio dell'attacco rimovibile: ruotare la manopola dell'attacco in senso antiorario per rimuovere il coperchio.
3. Inserire l'alloggiamento degli accessori nell'attacco, assicurandosi che l'albero di alimentazione sia inserito nella presa quadrata dell'attacco. Se necessario, ruota l'accessorio avanti e indietro. Il perno sull'alloggiamento dell'accessorio si inserirà nell'incavo del bordo dell'attacco quando si trova nella posizione corretta.
4. Stringere la manopola dell'attacco del robot da cucina in senso orario fino a quando l'accessorio non è completamente fissato al robot da cucina.



⚠ AVVERTENZA

Pericolo di scosse elettriche

Collegarlo a una presa con messa a terra.

Non rimuovere il polo di terra.

Non utilizzare adattatori.

Non utilizzare prolunghe.

La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare morte, incendi o scosse elettriche.

5. Collegare il robot da cucina a una presa con messa a terra.

MONTAGGIO DELL'ACCESSORIO SETACCIO+BILANCIA



1. **Per installare lo scivolo girevole:** abbassare lo scivolo girevole nell'alloggiamento del setaccio inclinandolo e allineando i segni sullo scivolo con quelli sopra le tacche all'interno dell'alloggiamento del setaccio. Se montato correttamente, lo scivolo girevole sarà inserito saldamente nell'alloggiamento del setaccio e ruoterà facilmente.


SUGGERIMENTO: per facilitare l'operazione, allineare la linguetta dell'impugnatura sullo scivolo con una delle tacche mentre si abbassa lo scivolo girevole nell'alloggiamento del setaccio.


2. **Per montare il gruppo del setaccio:** abbassare il setaccio nell'apposito alloggiamento inclinandolo in modo che l'albero di trasmissione possa essere inserito nell'alloggiamento. Dopo avere inserito completamente l'albero, premere il setaccio verso il basso, sul lato opposto dell'albero, per farlo scattare in posizione.
3. **Per montare la bilancia:** posizionare la bilancia sopra l'alloggiamento del setaccio con il display della bilancia digitale rivolto in direzione opposta rispetto al robot da cucina e leggermente a sinistra rispetto al centro. Ruotare la bilancia in senso antiorario finché non si blocca in posizione.
4. **Per montare la vaschetta degli ingredienti:** allineare la valvola degli ingredienti con la tacca corrispondente sulla bilancia e abbassare la vaschetta sulla bilancia fino a quando non è inserita completamente.

UTILIZZO DEL PRODOTTO

PESATURA E SETACCIATURA DEGLI INGREDIENTI

1. Premere il pulsante  (accensione/spengimento), quindi  (tara) finché sul display non viene visualizzato 0.
2. Prima di aggiungere gli ingredienti nella vaschetta, assicurarsi che la valvola degli ingredienti sia nella posizione chiusa e che lo scivolo girevole sia rivolto verso la ciotola o un contenitore appropriato.
NOTA: è possibile posizionare la bilancia e la vaschetta sul piano di lavoro e aggiungere gli ingredienti fino a raggiungere il peso desiderato. La bilancia e la vaschetta possono quindi essere montate sull'accessorio.
3. Aggiungere gli ingredienti nell'apposita vaschetta fino a raggiungere il peso desiderato.
SUGGERIMENTO: assicurarsi che gli ingredienti secchi non contengano grumi grossi o duri prima di inserirli nel setaccio. Come con qualsiasi setaccio, i grumi grossi o duri non si spezzano durante il processo di setacciatura.
4. Accendere il robot da cucina e impostare la velocità desiderata, quindi aprire la valvola degli ingredienti. Gli ingredienti verranno setacciati e aggiunti nella ciotola in base alla velocità selezionata.
NOTA: il setaccio può funzionare a qualsiasi velocità. Selezionare la velocità più adatta alla propria ricetta.
5. Al termine della setacciatura dare piccoli colpi all'alloggiamento e allo scivolo per far cadere gli ingredienti rimasti.

SUGGERIMENTO: se la ricetta comprende diversi ingredienti secchi, premere  tra l'aggiunta di un ingrediente e l'altro per pesarli e mescolarli nella vaschetta prima di aprire la valvola degli ingredienti.

NOTA: una volta pesati gli ingredienti, è possibile spegnere la bilancia in qualsiasi momento premendo . La bilancia si spegnerà automaticamente anche dopo cinque minuti di inattività.

MANUTENZIONE E PULIZIA

PULIZIA DELL'ACCESSORIO SETACCIO+BILANCIA E DEGLI ACCESSORI

IMPORTANTE: lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di montare o rimuovere eventuali componenti e prima di procedere alla pulizia.

1. **Componenti lavabili in lavastoviglie, solo nel cestello superiore:** vaschetta degli ingredienti, gruppo del setaccio, scivolo girevole e piatto della bilancia.
SUGGERIMENTO: quando si posiziona la vaschetta degli ingredienti sul cestello, assicurarsi che sia appoggiata su un lato con la valvola degli ingredienti rivolta verso il basso.
2. Non immergere la bilancia o l'alloggiamento del setaccio in acqua o altri liquidi. Prima di riutilizzare o riporre il robot da cucina, pulirlo con un panno umido tiepido e asciugarlo bene con un panno morbido.
3. **Per smontare il gruppo del setaccio:** ruotare la ghiera verso sinistra per allentare e sbloccare il filtro per pulirlo.

SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE

SMALTIMENTO DEL MATERIALE DA IMBALLO

Il materiale da imballaggio è riciclabile e contrassegnato dal simbolo ♻. Di conseguenza, le varie parti dell'imballaggio devono essere smaltite responsabilmente e in conformità alle normative locali che regolano lo smaltimento dei rifiuti.

RICICLAGGIO DEL PRODOTTO

- Il corretto smaltimento del presente prodotto contribuisce a prevenire le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana associate alla gestione errata dello smaltimento dello stesso.

Per informazioni più dettagliate su trattamento, recupero e riciclaggio di questo prodotto, è possibile contattare l'ufficio locale di competenza, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale il prodotto è stato acquistato.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

PER L'UNIONE EUROPEA

Questo apparecchio è stato progettato, fabbricato e distribuito in conformità ai requisiti di sicurezza delle direttive CE: Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE, Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE, Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE, Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2011/65/UE e successive modifiche.

TERMINI DELLA GARANZIA KITCHENAID ("GARANZIA")

KitchenAid Europa, Inc, Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgio ("Garante") concede al cliente finale, vale a dire il consumatore, una Garanzia ai sensi dei seguenti termini.

La Garanzia si applica in aggiunta ai diritti di garanzia legale di 2 anni che il consumatore può far valere nei confronti del venditore del prodotto e non limita o incide in alcun modo su di essi.

1. AMBITO E TERMINI DELLA GARANZIA

- Il Garante concede la Garanzia per i prodotti menzionati nella Sezione 1.b), acquistati da un consumatore presso un venditore o un'azienda del Gruppo KitchenAid all'interno dei Paesi dello Spazio economico europeo, Moldavia, Montenegro, Russia, Svizzera o Turchia.
- La durata della Garanzia dipende dal prodotto acquistato ed è la seguente:
Due anni di copertura totale a partire dalla data d'acquisto.
- La durata della Garanzia decorre a partire dalla data di consegna, vale a dire la data in cui un consumatore ha acquistato il prodotto presso un rivenditore o un'azienda del Gruppo KitchenAid.
- La Garanzia si applica a un prodotto privo di difetti.
- Se si verifica un difetto durante il periodo di validità della Garanzia, ai sensi della presente Garanzia il Garante si impegna a fornire al consumatore i seguenti servizi, a scelta del Garante:
 - Riparazione del prodotto o del componente difettoso, oppure
 - Sostituzione del prodotto o del componente difettoso. Se un prodotto non è più disponibile, il Garante ha il diritto di sostituirlo con un prodotto di valore uguale o superiore.
- Se il consumatore desidera presentare un reclamo ai sensi della Garanzia, deve contattare i centri di assistenza KitchenAid del paese specifico o direttamente il Garante presso la sede di KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgio; indirizzo e-mail: CONSUMERCARE.IT@kitchenaid.eu / Numero di telefono: **00 800 381 040 26**
- I costi di riparazione, inclusi i costi dei componenti di ricambio, e i costi di spedizione per la consegna di un prodotto o un componente privo di difetti saranno sostenuti dal Garante. Il Garante dovrà inoltre sostenere i costi di spedizione per la restituzione del prodotto o del componente difettoso, qualora il Garante o il centro di assistenza clienti KitchenAid richieda la restituzione del prodotto o del componente difettoso. Tuttavia, il consumatore dovrà sostenere i costi di un imballaggio idoneo alla restituzione del prodotto o del componente difettoso.

TERMINI DELLA GARANZIA KITCHENAID ("GARANZIA") (CONTINUA)

h) Per poter presentare un reclamo ai sensi della Garanzia, il consumatore deve presentare la ricevuta o la fattura attestante l'acquisto del prodotto.

2. LIMITAZIONI DELLA GARANZIA

- a) La Garanzia si applica esclusivamente ai prodotti impiegati ad uso privato e non per scopi professionali o commerciali.
- b) La Garanzia non si applica in caso di danni causati da normale usura, uso improprio o scorretto, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso, uso del prodotto con tensione elettrica errata, installazione e funzionamento in violazione delle normative elettriche vigenti e utilizzo di forza (ad esempio, colpi).
- c) La Garanzia non si applica se il prodotto è stato modificato o convertito, ad esempio conversioni di apparecchi da 120 V in apparecchi da 220-240 V.
- d) La fornitura dei servizi di Garanzia non estende il periodo di Garanzia, né determina l'inizio di un nuovo periodo di Garanzia. Il termine del periodo di validità della Garanzia per i componenti di ricambio installati coincide con il termine del periodo di validità della Garanzia per l'intero prodotto.
- e) Ulteriori rivendicazioni, in particolare le richieste di indennizzo, sono escluse, a meno che la responsabilità non sia obbligatoria per legge.

Al termine del periodo di validità della Garanzia, o per i prodotti che non sono coperti dalla stessa, i centri di assistenza clienti KitchenAid rimangono a disposizione del cliente finale per qualsiasi domanda o informazione. Ulteriori informazioni sono altresì disponibili sul nostro sito Web: www.kitchenaid.eu

REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO

Registrare subito il nuovo apparecchio KitchenAid: <https://www.kitchenaid.it/supporto/registra-il-tuo-prodotto>